

**Протокол
о внесении изменений и дополнений в Соглашение
между Правительством Республики Беларусь
и Правительством Республики Узбекистан
о международном автомобильном сообщении
от 22 декабря 1994 года**

Правительство Республики Беларусь и Правительство Республики Узбекистан, в дальнейшем именуемые «Договаривающиеся Стороны», в целях создания благоприятного режима для автоперевозчиков двух стран, договорились о нижеследующем:

Статья 1

Внести следующие изменения и дополнения в Соглашение между Правительством Республики Беларусь и Правительством Республики Узбекистан о международном автомобильном сообщении от 22 декабря 1994 года (далее – Соглашение):

1. Пункт 3 статьи 1 Соглашения изложить в следующей редакции:

«3. Термин «разрешение» означает документ, предоставляющий право на осуществление (с оплатой или без оплаты дорожных сборов) перевозки между территориями государств Договаривающихся сторон, транзитом через их территории, а также перевозки с территории государства другой Договаривающейся стороны на территорию третьего государства и/или с территории третьего государства на территорию государства другой Договаривающейся Стороны.»;

2. В пункте 4 статьи 1, в пункте 2 статьи 2, во втором абзаце статьи 8 и в статье 14 Соглашения перед словами «Договаривающихся сторон» дополнить словом «государств»;

3. Пункт 7 статьи 1 Соглашения изложить в следующей редакции:

«7. Термин «компетентные органы» означает:

для Республики Беларусь – Министерство транспорта и коммуникаций;

для Республики Узбекистан – Узбекское агентство автомобильного транспорта.»;

4. В статье 3 Соглашения перед словом «обеих» дополнить словом «государств»;

5. В статье 4, в первом абзаце статьи 8 и в статье 12 Соглашения перед словами «другой Договаривающейся стороны» дополнить словом «государства»;

6. В статьях 4 и 11 Соглашения перед словами «одной Договаривающейся стороны» дополнить словом «государства»;

7. Статью 6 Соглашения изложить в следующей редакции:

«1. Перевозки грузов между территориями государств Договаривающихся сторон, транзитом через их территории, а также перевозки грузов с территории государства другой Договаривающейся стороны на территорию третьего государства и/или с территории третьего государства на территорию государства другой Договаривающейся стороны, за исключением перевозок, предусмотренных в статье 7 настоящего Соглашения, осуществляются на основании разрешений, выдаваемых компетентными органами государств Договаривающихся сторон.

2. На каждое автотранспортное средство должно быть выдано отдельное разрешение. Каждое такое разрешение дает право на осуществление одного рейса туда и обратно.

3. Разрешение требуется для каждого автотранспортного средства с механическим приводом. Оно действительно одновременно для следующего вместе с ним прицепа или полуприцепа независимо от места его регистрации. При замене прицепа или полуприцепа в процессе перевозки дополнительное разрешение не требуется.

4. Компетентные органы государств Договаривающихся сторон ежегодно согласовывают между собой на паритетных условиях количество бланков разрешений

(с и/или без оплаты дорожных сборов) для перевозки грузов и передают их друг другу. Разрешения, выданные в течение года, действительны до 31 января следующего года.»;

8. Пункт 1 статьи 7 Соглашения дополнить подпунктом з) следующего содержания:

«з) осуществляемых автотранспортными средствами грузоподъемностью вместе с прицепом до 3,5 тонн или допустимой полной массой с прицепом до 6,0 тонн.»;

9. Статью 9 изложить в следующей редакции:

«Перевозчики и экипажи их автотранспортных средств при осуществлении перевозок на территории государства другой Договаривающейся стороны должны соблюдать национальное законодательство государства этой Договаривающейся стороны, а также положения международных договоров, участниками которых являются государства Договаривающихся сторон.»;

10. В статье 11 Соглашения перед словами «этой Договаривающейся стороны» дополнить словом «государства»;

11. Статью 13 Соглашения изложить в следующей редакции:

«Перевозки пассажиров или грузов, осуществляемые перевозчиком государства одной Договаривающейся стороны между двумя пунктами, расположенными на территории государства другой Договаривающейся стороны (каботаж), запрещаются.»;

12. Статью 16 Соглашения изложить в следующей редакции:

«1. Автотранспортные средства государства одной Договаривающейся стороны, осуществляющие перевозки в рамках настоящего Соглашения и имеющие разрешения без оплаты сборов, взаимно освобождаются от сборов и платежей, связанных с владением или использованием автотранспортных средств, использованием или содержанием автомобильных дорог государства другой Договаривающейся Стороны, за исключением:

сборов и платежей за превышение веса, габаритов, грузоподъемности автотранспортного средства согласно нормам, установленным национальным законодательством государства этой Договаривающейся стороны;

сборов и платежей за пользование платными автомобильными дорогами, автомагистралями, мостами и тоннелями, если такие сборы и платежи подлежат взиманию, в том числе с автотранспортных средств государства этой Договаривающейся стороны.

2. При выполнении перевозок на основании настоящего Соглашения, в порядке, установленном национальным законодательством государства соответствующей Договаривающейся стороны, будут освобождаться от уплаты таможенных платежей и сборов временно ввозимые на территорию государства другой Договаривающейся стороны:

а) топливо, находящееся в предусмотренных заводом-изготовителем для каждой модели автотранспортного средства емкостях, технологически и конструктивно связанных с системой питания двигателя, а также топливо, предназначенное для работы холодильных установок рефрижераторов;

б) смазочные материалы в количествах, необходимых для нормальной эксплуатации автотранспортного средства во время перевозки;

в) запасные части и инструменты, предназначенные для ремонта автотранспортного средства, выполняющего международную перевозку.

3. Инструменты и неиспользованные запасные части подлежат обратному вывозу, а замененные запасные части должны быть вывезены с территории государства Договаривающейся стороны, либо уничтожены, либо сданы в порядке, установленном национальным законодательством государства соответствующей Договаривающейся стороны.»;

13. Соглашение дополнить статьей 19¹ следующего содержания:

«Статья 19¹

В настоящее Соглашение по взаимному согласию Договаривающихся сторон могут вноситься изменения и дополнения, являющиеся его неотъемлемой частью, оформляемые

отдельными протоколами, которые вступают в силу в порядке, установленном в статье 20 настоящего Соглашения.».

Статья 2

Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Соглашения и вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Договаривающимися Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу, и прекращает свое действие одновременно с Соглашением.

Совершено в г. Ташкенте 13 сентября 2018 года в двух экземплярах, каждый на русском, белорусском и узбекском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

Для целей толкования положений настоящего Протокола используется текст на русском языке.

**ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВО
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ**

Подпись

**ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВО
РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН**

Подпись